

Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
 Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

## ОДЈЕЉАК 1: Идентификација супстанце/једињења и компаније/предузећа

### 1.1. Идентификатор производа

Citro Cleaner  
 Аеросол

### 1.2. Релевантне идентификоване намјене супстанце или једињења и намјене за које их не треба користити

Средства за чишћење - Велико оптерећење

### 1.3. Подаци о добављачу сигурносно-техничког листа

CRC Industries Europe bvba  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Подружнице		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Телефонски број за хитне позиве

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

## ОДЈЕЉАК 2: Идентификација опасности

### 2.1. Класификација супстанце или једињења

#### Klasifikacija u skladu s Propisom (EC) br. 1272/2008

Fizi?ko: Aerosols, category 1  
 Изнимно запаљиви аеросол.  
 Посуда под тлаком: може експлодирати у случају загријавања.



<b>Назив производа:</b>	Citro Cleaner	<b>Датум производње:</b>	29.06.17 Version : 2.0
<b>Реф. бр.:</b>	BDS001674_30_20170629 (BS)	<b>Замјењује:</b>	BDS001674_20141208

Класификација заснована на тестирању.

**Zdravlje:** Skin irritation, category 2  
Надражује кожу.  
Eye irritation, category 2  
Узрокује озбиљно надраживање ока.  
Skin sensitization, category 1  
Може да узрокује алергијску реакцију на кожи.  
Specific target organ toxicity - single exposure, category 3  
Може да узрокује слабост или несвјестицу.

Classification based on calculation method.

**Животна средина:** Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2  
Отровно за водене организме са дуготрајним учинком.

Classification based on calculation method.

## 2.2. Елементи ознаке

### Obilježavanje u skladu s Propisom (EC) br. 1272/2008

**Identifikator proizvoda:** Садржи:  
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol  
Orange, sweet, extract

**Piktogram(i) opasnosti:**



**Signalna riječ:** Опасност

**Izjava(e) o opasnosti:** H222 : Изнимно запаљиви аеросол.  
H229 : Посуда под тлаком: може експлодирати у случају загријавања.  
H315 : Надражује кожу.  
H319 : Узрокује озбиљно надраживање ока.  
H317 : Може да узрокује алергијску реакцију на кожи.  
H336 : Може да узрокује слабост или несвјестицу.  
H411 : Отровно за водене организме са дуготрајним учинком.

**Izjava(e) o merama predostrožnosti:** P102 : Држите ван домашаја дјете.

P210 : Држите подаље од топлине, врућих површина, искри, отвореног пламена и других извора запаљења. Без пушења.  
P211 : Не прскајте по отвореном пламену или другим изворима запаљења.  
P251 : Немојте је бушити ни спаљивати чак и када је празна.  
P280 : Користите заштитне рукавице/заштитну одјећу/заштиту за очи/заштиту за лице.  
P410/412 : Заштитите од сунчевог свјетла. Не излажите температурама већим од 50°C/122°F.  
P501-2 : Одложите садржај/посуду у овлаштени центар за одлагање отпада.

## 2.3. Друге опасности

Нема доступних информација

Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
 Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

### ОДЈЕЉАК 3: Састав/информације о састојцима

#### 3.1. Супстанце

није примјењиво.

#### 3.2. Једињења

Опасан састојак	Registracioni broj	CAS-бр	EC-нр	w/w %	Klasa i kategorija opasnosti	Oznaka upozorenja	Напомене
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01- 2119457558- 25	67-63- 0	200- 661-7	50- 75	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
Orange, sweet, extract	01- 2119493353- 35	8028- 48-6	232- 433-8	10- 25	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H226,H315,H317,H304,H400,H410	
carbon dioxide	-	124- 38-9	204- 696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

#### Објашњења

A : супстанца за коју највећу мјеру изложености одређују локални закони

B : супстанца за коју највећу мјеру изложености одређују државни закони

G : изузето од обавезног регистровања у складу с чланом 2(7) REACH регулативе бр. 1907/2006

(\* Објашњење фраза ризика: види поглавље 16)

### ОДЈЕЉАК 4: Мјере прве помоћи

#### 4.1. Опис мјера прве помоћи

Контакт са очима:	У СЛУЧАЈУ КОНТАКТА СА ОЧИМА: Пажљиво испирите водом неколико минута. Ако надраженост ока устраје: Потражите лијечнички савјет/његу.
Контакт са кожом:	Скините контаминирану одјећу и оперите је прије поновне употребе. У СЛУЧАЈУ КОНТАКТА СА КОЖОМ: Пажљиво испирите водом неколико минута. У случају надраживања коже: Потражите лијечнички савјет/његу.
Удисање:	У СЛУЧАЈУ УДИСАЊА: Изнесите жртву на свјеж зрак и држите је у положају за одмарање који омогућује дисање без потешкоћа. Назовите ЦЕНТАР ЗА ОТРОВЕ или љекара ако се не осјећате добро.
Гутање:	Ако је дошло до гутања немојте изазивати повраћање због опасности од удисања у плућа. Ако сумњате да је дошло до удисања, одмах потражите помоћ доктора

#### 4.2. Најважнији симптоми и дејства, акутна и одложена

Удисање:	Прекомерно удисање растворљивих испаравања може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вјероватно ће доћи до продирања



Назив производа:	Citro Cleaner	Датум производње:	29.06.17 Version : 2.0
Реф. бр.:	BDS001674_30_20170629 (BS)	Замјењује:	BDS001674_20141208

Додир са кожом:	у плућа. Растварачи могу изазвати кемијску упалу плућа. Симптоми: болови у грлу, трбуху, мучнина, повраћање Може да узрокује алергијску реакцију на кожи. Иритира кожу
Додир са очима:	Симптоми: црвенило и бол Узрокује озбиљно надраживање ока.

### 4.3. Индикације потребне хитне медицинске помоћи и посебног третмана

Опћи савјети:	Ако се не осјећате добро, потражите савјет доктора (покажите етикету, ако је то могуће) Ако симптоми и даље трају, увијек позовите доктора
---------------	---

## ОДЈЕЉАК 5: Противпожарне мјере

### 5.1. Средство за гашење пожара

пјена, угљен диоксид или сухи агенс

### 5.2. Посебне опасности које представља супстанца или једињење

Аеросоли могу експлодирати ако се загрију на температуру већу од 50°C  
Током распадања стварају се опасни производи  
CO, CO2

### 5.3. Савјет за ватрогасце

Посуду(е) који су биле изложене ватри охладите прскањем воде  
У случају пожара немојте удисати дим

## ОДЈЕЉАК 6: Мјере код случајног испуштања

### 6.1. Личне мјере предострожности, заштитна опрема и процедуре у хитним случајевима

Искључити све изворе који бацају искре  
Обезбједите адекватно провјетравање  
Носите одговарајућу заштитну одјећу и рукавице.

### 6.2. Еколошке мјере предострожности

Не дозволите да доспије у јавне одводе или водене токове

### 6.3. Методе и материјали за задржавање и чишћење

Покупите просуту текућину одговарајућим инертним материјалом

### 6.4. Указивања на друге одјелке



Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
 Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

Za više informacija vidite odjeljak 8

## ОДЈЕЉАК 7: Руковање и складиштење

### 7.1. Мјере предострожности за безбједно руковање

Држите подаље од врућине и извора који баца искре  
 Подузмите мјере опреза како не би дошло до пражњења статичког електрицитета  
 Опрема треба да буде уземљена  
 Користите електричну опрему/опрему за вентилацију/расвјету отпорне на експлозије.  
 Користите искључиво алате који не искре.  
 Немојте удисати аеросоле или испарења.  
 Обезбједите адекватно провјетравање  
 Избегавајте контакт с кожом и очима.  
 После употребе добро оперите  
 Користите заштитне рукавице/заштитну одјећу/заштиту за очи/заштиту за лице.

### 7.2. Услови за безбједно складиштење, укључујући и све некомпатибилности

Боца под притиском: не излажите је сунцу и температурама већим од 50°C.  
 Држати изван дохвата деце.

### 7.3. Специфична крајња намјена

Средства за чишћење - Велико оптерећење

## ОДЈЕЉАК 8: Контрола изложености/лична заштита

### 8.1. Контролни параметри

Границе излагања:

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
<b>Дозвољене границе изложености прописане од стране ЕУ:</b>			
carbon dioxide	124-38-9	TWA	9000 mg/m3
		STEL	1800 mg/m3
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm

### 8.2. Контрола изложености

**Процедуре контроле:** Обезбједите адекватно провјетравање  
 Држите подаље од врућине и извора који баца искре  
 Подузмите мјере опреза како не би дошло до пражњења статичког електрицитета

**Лична заштита:** Подузмите мјере опреза како бисте током руковања производом избегли контакт с кожом и очима.



Назив производа:	Citro Cleaner	Датум производње:	29.06.17 Version : 2.0
Реф. бр.:	BDS001674_30_20170629 (BS)	Замјењује:	BDS001674_20141208

	Dobra praksa je da se nose rukavice i da se osigura adekvatna ventilacija prilikom svakog korištenja proizvoda. У свим случајевима рукујте производом и користите га у складу с индустријским праксама добре хигијене.
удисање:	У случају недовољне вентилације носите одговарајућу опрему за дисање.
Preporuena zaštita za disajne organe:	Maska za prečišćavanje vazduha opremljena organskim gasom/patronom za isparavanje (tip A)
руке и кожа:	Носите одговарајуће заштитне рукавице Користите рукавице за виšekратну употребу с временом пенетрације од 30 најмање минута. Вријеме пенетрације рукавица треба бити дуже од укупног времена кориштења производа. Ако рад траје дуже од времена пенетрације, рукавице треба мијењати за вријеме рада.
Preporučene rukavice:	(nitril)
очи:	Носите заштитне наочале.
Заштита животне средине:	Избјегавајте испуштање у околиш. Покупите проливену текућину.

## ОДЈЕЉАК 9: Физичка и хемијска својства

### 9.1. Информације о основним физичким и хемијским својствима

Изглед: физичко стање:	Течност.
боја:	безбојно.
мирис:	лимун.
pH:	није примјењиво.
Тачка/опсег врења:	није доступно.
Точка варничења:	12 °C (Затворени поклопац)
Степен испаравања:	није доступно.
Ограничења експлозије:	није доступно.
горња граница:	није доступно.
доња граница:	није доступно.
Притисак испаравања:	није доступно.
Релативна густина:	0.822 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Растворљивост у води:	Раствара се у води
Самозапаљивање:	> 200 °C
Вискозност:	није доступно.

### 9.2. Друге информације

VOC:	780 g/l
------	---------

## ОДЈЕЉАК 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Ако се користи у предвиђену сврху нема познатих опасних реакција

### 10.2. Хемијска стабилност



Назив производа:	Citro Cleaner	Датум производње:	29.06.17 Version : 2.0
Реф. бр.:	BDS001674_30_20170629 (BS)	Замјењује:	BDS001674_20141208

Стабилно

### 10.3. Могућност за опасне реакције

Ако се користи у предвиђену сврху нема познатих опасних реакција

### 10.4. Ситуације које треба избјегавати

Избјегавajte прекомјерно загријавање

### 10.5. Некомпатибилни материјали

Јако оксидирајуће средство

### 10.6. Опасни производи распадања

CO, CO2

## ОДЈЕЉАК 11: Токсиколошке информације

### 11.1. Информације о токсиколошким дејствима

akutna toksičnost:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju
korozija/iritacija kože:	Надражује кожу.
тежко оштећење/iritacija очију:	Узрокује озбиљно надраживање ока.
preosjetljivost disajnih organa ili kože:	Може да узрокује алергијску реакцију на кожи.
mutagenost germinativnih ћелија:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju
karcinogenost:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju
toksičnost po reprodukciju:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju
specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratna izloženost:	Може да узрокује слабост или несвјестичу.
specifična toksičnost za ciljane organe - višekratna izloženost:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju
opasnost od aspiracije:	na osnovu dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju

### Информације о вјероватним путевима излагања:

Удисање:	Удисање испаравања растварача може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вјероватно ће доћи до продирања у плућа. Растварачи могу изазвати кемијску упалу плућа.
Додир са кожом:	Иритира кожу Може да узрокује алергијску реакцију на кожи.
Додир са очима:	Узрокује озбиљно надраживање ока.



Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
 Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

**Токсиколошки подаци:**

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	LD50 орално пацов	5840 mg/kg
		LC50 удис.пацов	> 25000 mg/l
		LD50 дерм.зец	13900 mg/kg

**ОДЈЕЉАК 12: Еколошке информације**

**12.1. Токсичност**

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2  
 Отровно за водене организме са дуготрајним учинком.

**Ekotoksikološki podaci:**

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	IC50 алга	1000 mg/l
		LC50 риба	9640 mg/l
		EC50 дафнија	9714 mg/l

**12.2. Трајање и разграђивање**

Експериментални подаци нису доступни

**12.3. Биоакумулативни потенцијал**

Експериментални подаци нису доступни

**12.4. Покретљивост у земљишту**

Раствара се у води

**12.5. Резултати PBT и vPvB анализа**

Нема доступних информација

**12.6. Друга нежељена дејства**

Експериментални подаци нису доступни

**ОДЈЕЉАК 13: Мјере за одлагање**





Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

### 13.1. Методе третирања отпада

**Производ:** Овај материјал и његова посуда морају бити одложени на безбједан начин.  
Не одлажите у одводе или околину, одложите на мјесто предвиђено за сакупљање отпада.

**Контаминирана амбалажа:** Одлагање треба обавити у складу са локалним, државним или националним законодавством

## ОДЈЕЉАК 14: Информације о транспорту

### 14.1. UN број

УН-број 1950

### 14.2. UN назив пошиљке

Pravilni otpremni naziv: AEROSOLS (Orange sweet ext.)

### 14.3. Класа(е) опасности приликом транспорта

Klasa: 2.1  
ADR/RID – ?ifra klasifikacije: 5F

### 14.4. Група паковања

Grupa pakiranja: ne primjenjuje se

### 14.5. Опасности по животну средину

ADR/RID - Опасно по ?ivotnu sredinu: Da  
IMDG - Загађење мора: Загађење мора  
IATA/ICAO - Опасно по ?ivotnu sredinu: Da

### 14.6. Посебне мјере предострожности за корисника

ADR/RID - ?ifra tunela: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Транспорт великих количина у складу са Анексом II прописа MARPOL и ИBC шифром

није примјењиво.



Назив производа: Citro Cleaner Датум производње: 29.06.17 Version : 2.0  
Реф. бр.: BDS001674\_30\_20170629 (BS) Замјењује: BDS001674\_20141208

## ОДЈЕЉАК 15: Регулаторне информације

### 15.1. Прописи о безбједности, здрављу, животној средини/закони који се односе на супстанцу или једињење

Sigurnosno-tehni?ki list sastavljen je u skladu s postoje?im evropskim zahtjevima.  
Propis (EC) br. 1907/2006 (REACH)  
Propis (EC) br. 1272/2008  
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC amandman direktivi 75/324/EEC o dozatoru za aerosol.

### 15.2. Анализа хемијске безбедности

Нема доступних информација

## ОДЈЕЉАК 16: Друге информације

\*Објашњење ознака упозорења: H225 : Високо запаљива текућина и паре.  
H226 : Запаљива текућина и паре.  
H280 : Садржава гас под притиском; може да експлодира ако се загријава.  
H304 : У случају гутања и уласка у дишне путеве може да узрокује смрт.  
H315 : Надражује кожу.  
H317 : Може да узрокује алергијску реакцију на кожи.  
H319 : Узрокује озбиљно надраживање ока.  
H336 : Може да узрокује слабост или несвјестичу.  
H400 : Врло отровно за водене организме.  
H410 : Врло отровно за водене организме са дуготрајним учинком.

РЕВИЗИЈЕ У ПОГЛАВЉУ: 8.2. Контрола изложености  
acronyms and synonyms: TWA = time weight average  
STEL = short time exposure limit  
VOC:  
PBT = persistant bioaccumulative toxic  
vPvB = very persitant very bioaccumulative

Овај производ мора бити ускладиштен, њиме се треба руковати и мора бити употријебљен у складу с праксом добре индустријске хигијене и мора бити у складу са свим законским регулативама. Информације које се под овим подразумевају заснивају се на садашњем стању вашег знања и служе за описивање наших производа у сврху испуњавања сигурносних захтјева. Он не гарантује било каква својства. Осим поштеног дистрибуисања у сврху проучавања, испитивања и прегледа опасности по здравље, сигурност и животну средину, ниједан дио овог документа не смије бити репродукован било каквим процесом без писменог одобрења CRC-а.

